



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

EHT150 (758701044)

EHT250 (758701046)

Elektrisch heftoestel **Chariot élévateur électrique** **Electric elevator**

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.07 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.12 Please read and keep for future reference

Inhoud

1 Veiligheidsvoorschriften	2
2 Specificaties	2
3 Inspectie voor installatie	3
4 Bedieningsinstructies	4
5 Dagelijks onderhoud en periodieke inspectie	5
6 Storingen oplossen	6
7 Schakelschema's	17
8 Onderdelen	18
9 EG conformiteitsverklaring	22

1 Veiligheidsvoorschriften

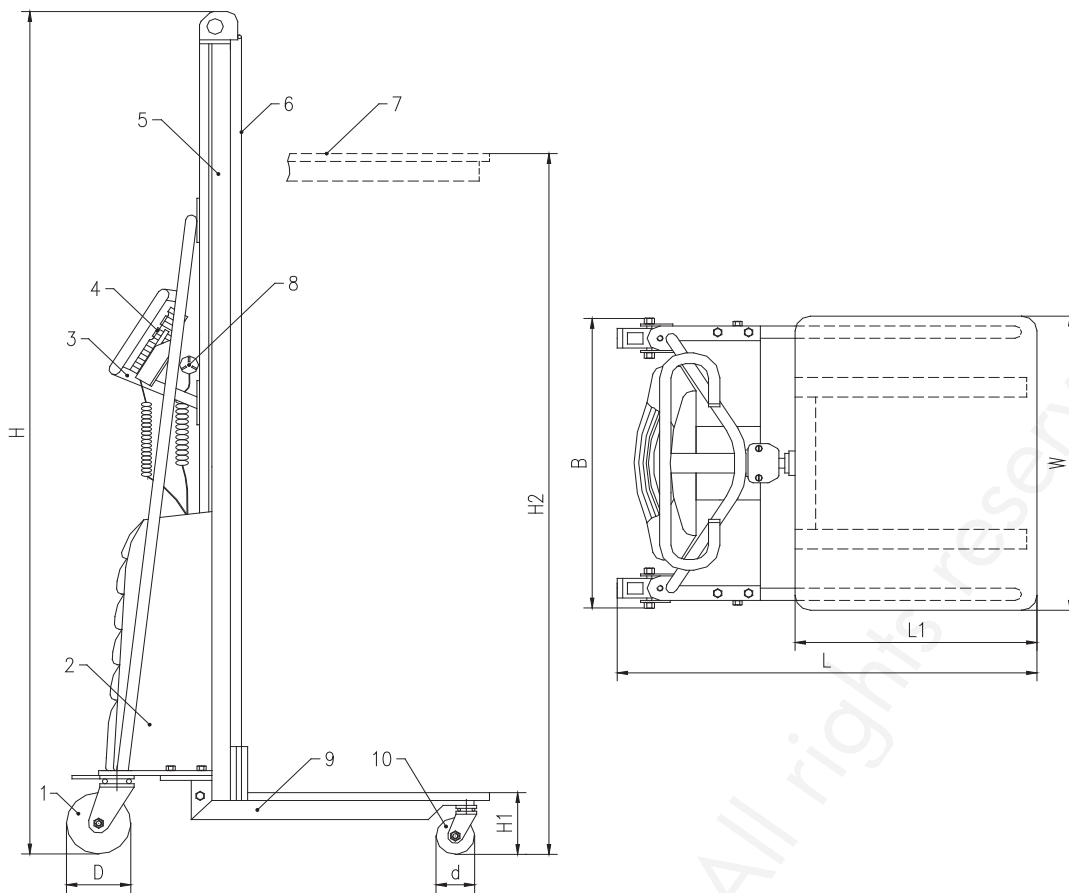
- Lees en begrijp alle informatie in deze handleiding zorgvuldig voor gebruik.
- Bedien het hefstoestel op een gladde, gelijkmatige ondergrond.
- Overbelast het hefstoestel niet, verdeel de lading gelijkmatig. Wees vooral voorzichtig met zware lasten.
- Er klinkt een zoemer als de batterij bijna leeg is. Laad de batterij op tijd op, om schade te voorkomen.
- Controleer dat deingangsspanning van de oplader overeenkomt met de spanning van de lokale stroomvoorziening.
- Raak de ketting en andere bewegende delen niet aan.
- Voer geen lange uren onafgebroken werk uit onder zware omstandigheden, om oververhitting van de motor en het bedieningspaneel te voorkomen.
- De levensduur van het hefstoestel wordt aanzienlijk verlengd als u het op 70 % van zijn nominale capaciteit gebruikt.
- Zorg ervoor dat de elektrische besturingskast gesloten is voordat u het apparaat gebruikt.

2 Specificaties

Model	EHT150	EHT250
Nominale capaciteit	150 kg	250 kg
Laadcentrum C	235 mm	235 mm
Minimum hoogte H1	130 mm	130 mm
Maximum hoogte H2	1500 mm	1630 mm
Afmetingen platform L1 x W	470 x 600 mm	475 x 610 mm
Diameter voorwiel d	75 mm	75 mm
Diameter achterwiel D	125 mm	125 mm
Onderhoudsvrije batterij	12 V / 12 A	12 V / 20 A
Totale afmetingen L x l x h (L x W x H)	870 x 660 x 1790 mm	830 x 610 x 1920 mm
Netto gewicht	63 kg	91 kg

2.1 Omschrijving van de onderdelen

1. Achterwiel
2. Elektrische bediening van de transmissiekast
3. Handgrepen
4. Beweegbaar bedieningspaneel
5. Aluminium kolom
6. Veiligheidsriem
7. Platform (diverse accessoires)
8. Stopcontact voor oplader
9. Chassis
10. Voorwiel



3 Inspectie voor installatie

Het hefstoestel wordt in een kist geleverd met gedemonteerde onderdelen. Volg onderstaande instructies om het toestel te assembleren voordat u het in bedrijf neemt:

1. Controleer dat alle geleverde delen volledig, in goede staat en onbeschadigd zijn.
2. Verbind de twee delen van de voorwielvork door middel van bouten met de houders van de aparte elektrische kast.
3. Verbind de vaste vork met de veiligheidsriem door middel van een bout, met de op/neer slede, zonder los te maken, en zorg ervoor dat de veiligheidsriem goed bevestigd is.
4. Schakel het toestel zonder last in (als de zoemer klinkt, schakelt u dan het toestel uit en weer in, de zoemer stopt met klinken). Bedien het bedieningspaneel, het platform stijgt tot de maximale hoogte, stopt en daalt vervolgens tot beneden. Het hele proces moet zonder enig abnormaal geluid verlopen.
5. Herhaal bovenstaande operatie met de nominale belasting. Het platform moet zachtjes tot de maximale hoogte stijgen, stoppen zonder uit te glijden, zachtjes naar beneden dalen en stoppen zonder abnormaal geluid.
6. De onderhoudsvrije batterij die bij het hefstoestel wordt meegeleverd werd op volle capaciteit opgeladen alvorens de fabriek te verlaten. Aangezien het interval tussen het verlaten van de fabriek en het installeren van het apparaat relatief lang is, kan de batterij gedeeltelijk ontladen zijn. Daarom kan de zoemer de eerste keer dat u een zware last wilt tillen klinken. In dit geval moet u de batterij opladen voordat u doorgaat met werken.

4 Bediengingsinstructies

4.1 Laden en lossen

1. Blokkeer het heftoestel voor het laden of lossen, ongeacht de hoogte.
2. Zorg ervoor dat de lading in evenwicht is bij het laden of lossen.
3. Pas op dat u bij het lossen aan één kant niet uit balans raakt, om ongevallen te voorkomen.
4. Als het nodig is om het heftoestel te verplaatsen wanneer het niet volledig is gelost, zorg ervoor dat de resterende last in evenwicht is.
5. Om veiligheidsredenen moet u het platform naar de laatste positie laten zakken als het geladen heftoestel moet worden verplaatst.

4.2 Verplaatsen, stijgen en dalen

1. Zorg ervoor dat het heftoestel op de juiste plaats stopt en dat er voldoende ruimte is wanneer het heftoestel op een bepaalde hoogtemoet worden geladen of gelost.
 1. Blokkeer de wielen en schakel het toestel in.
2. Druk op de knop UP op het bedieningspaneel, het platform stijgt zachtjes. Wanneer het platform de gewenste hoogte heeft bereikt, laat dan de knop los. Het platform stopt en mag niet naar beneden glijden. Dankzij het beweegbare bedieningspaneel kan de bediener het toestel bewaken en in verschillende posities controleren.
3. Neem de voorschriften (4.1.1, 4.1.3, 4.1.4) strikt in acht wanneer u de goederen op een bepaalde hoogte moet optillen om te laden of lossen.
4. Neem de voorschriften (4.1.1, 4.1.2, 4.1.5) strikt in acht tijdens de werking van het heftoestel bij het oppakken van goederen uit een rek.
5. Wanneer u klaar bent met het lossen van het heftoestel op een bepaalde hoogte, drukt u op de knop DOWN om het platform zachtjes te laten zakken. De knop DOWN kant op elke hoogte worden losgelaten, terwijl het platform moet stoppen met dalen, zodat het heftoestel een nieuwe taak kan uitvoeren op dezelfde plaats maar op een andere hoogte.
6. Het heftoestel is uitgerust met een overbelastingsbeveiliging. Als de lading 25% zwaarder is dan de nominale capaciteit, dan zal het platform niet kunnen stijgen, en het heftoestel zal de goederen niet kunnen opheffen of laten zakken, en zich ook niet kunnen verplaatsen.
7. Het heftoestel is uitgerust met een alarm voor lage batterij. Als de batterij niet meer voldoende opgeladen is voor een correcte werking van het heftoestel, dan klinkt de zoemer tijdens 50 seconden en wordt vervolgens het elektrische circuit automatisch onderbroken. Het controlelampje gaat op dit moment branden (de bediener moet ondertussen het platform tot de minimale hoogte laten zakken). Op dit moment is het toestel beveiligd, en kan opnieuw functioneren nadat de batterij opgeladen werd.

4.3 Batterij

1. Een verzegelde hoogwaardige onderhoudsvrije loodzuur batterij wordt gebruikt als stroomvoorziening voor het heftoestel. Deze ontlad zich langzaam, is eenvoudig te installeren en te vervangen en kan gebruikt worden bij een omgevingstemperatuur tussen -15 en +50 °C.
2. De levensduur van de batterij is grotendeels afhankelijk van het gebruik. Hij kan aanzienlijk worden verminderd door herhaaldelijk gebruik bij lage spanning, en kan zelfs het bedieningselement verbranden. Daarom is het heftoestel uitgerust met een laagspanningsbeveiliging in de elektrische besturing. Wanneer het heftoestel onder lage spanning wordt gebruikt om te omhoog of omlaag te gaan, moet de zoemer gedurende 50 seconden klinken en vervolgens de stroomtoevoer onderbreken. De bediener moet de batterij op tijd opladen.

4.4 Oplader

1. Een hoogwaardige oplader wordt met het heftoestel meegeleverd, zodat de batterij aan elke stroomaansluiting kan worden opgeladen. Zorg ervoor dat de lokale netspanning overeenkomt met de ingangsspanning van de oplader.
2. Wanneer u de batterij oplaadt met het heftoestel uitgeschakeld, sluit u de stekker van de oplader op de aansluiting van de stroomvoeding. Het rode indicatielampje van de stroombron van de oplader brandt en het groene lampje van de laadstatus brandt, om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen. Als het groene indicatielampje uit is, betekent dit dat de batterij volledig opgeladen is. De normale laadtijd is 10 tot 12 uur.
3. Als de opgeladen batterij tijdens zware werkzaamheden een lage spanning heeft, is het waarschijnlijk dat de batterij beschadigd is of dat de oplader defect is.

4.5 Veiligheidsriem

De veiligheidsriem is ontworpen om te voorkomen dat de aandrijfketting plotseling breekt, waardoor de apparatuur kan worden beschadigd. Deze voorziening helpt om het heftoestel veilig en betrouwbaar te maken.

5 Dagelijks onderhoud en periodieke inspectie

- Controleer elke dag dat het heftoestel normaal werkt, dat de bewegingen soepel en stil zijn. Controleer de stabiliteit van het platform tijdens het stijgen en dalen.
- Controleer eenmaal per maand op vervormingen, losse verbindingen, tekenen van slijtage of abnormale geluiden in bevestigingsbouten, wielen, lagers, aandrijfketting, structuur en bewegende delen.
- Controleer eenmaal per maand op schokken, slijtage, gebrek aan smering, losse ketting, tandwiel, kettingslede en verbindingbouten van de transmissie. Zorg ervoor om steeds op tijd te smeren.
- Inspecteer elke 3 maanden het bedieningspaneel, de oplader, de batterij en de besturingsbedrading.
- Controleer eenmaal per maand dat de kolom niet gebogen of vervormd is, en dat de veiligheidsriem goed werkt.

6 Storingen oplossen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het hefstoel is ingeschakeld, de knop UP is ingedrukt, maar het platform kan niet stijgen	Schakelaar beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
	Kabel losgekoppeld	Controleer en sluit aan
	Batterij dood of beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
	Knop defect of kabel losgekoppeld	Controleer en vervang indien nodig
	Zekering van het bedieningspaneel doorgebrand	Vervang de zekering
	Motor beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
	Overbelasting	Ontlast gedeeltelijk
	Onderste positie schakelaar defect	Controleer en vervang indien nodig
De knop UP is ingedrukt, het platform stijgt langzaam of stijgt niet	Batterij laag of ontladen	Herlaad de batterij op tijd
	Motor defect, toerental verlaagd	Controleer en vervang indien nodig
	Bedieningspaneel verkeerd ingesteld	Stel het bedieningspaneel in
Het platform kan niet tot de maximale hoogte stijgen	Obstakel in de geleiderail	Verwijder het obstakel en smeer de geleiderail
Het platform is tot de maximale hoogte gestegen, maar kan niet dalen	Knop DOWN defect	Controleer en vervang indien nodig
	Schakelaar defect	Controleer en vervang indien nodig
	Bedieningspaneel defect	Controleer en vervang indien nodig
	De veiligheidsriem werkt niet	Controleer en vervang indien nodig
De veiligheidsriem werkt niet goed	Voorziening defect	Controleer en vervang indien nodig
	Veer van de interne voorziening beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
De batterij is opgeladen, maar het platform stijgt langzaam of stijgt niet	Batterij onvoldoende opgeladen	Herlaad de batterij
	Batterij beschadigd	Vervang de batterij
	Oplader defect	Controleer en vervang indien nodig
De batterij is blijkbaar laag, maar de zoemer klinkt niet	Verkeerde aansluiting of zoemer defect	Controleer en vervang indien nodig
	Zoemercircuit beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
Abnormaal geluid tijdens de bewegingen van het platform	Verlengde ketting	Pas de lengte van de ketting aan
	Tandwiel los of verplaatst	Controleer, pas aan of maak vast
	Tandwiel beschadigd	Controleer en vervang indien nodig
	Ander onderdeel versleten of vervormd	Controleer en vervang indien nodig

Table des matières

1	Consignes de sécurité	7
2	Spécifications	7
3	Inspection avant installation	8
4	Instructions d'utilisation	9
5	Entretien journalier et inspection périodique.....	10
6	Résolution des pannes.....	11
7	Schémas électriques.....	17
8	Pièces détachées	18
9	Déclaration de conformité CE	22

1 Consignes de sécurité

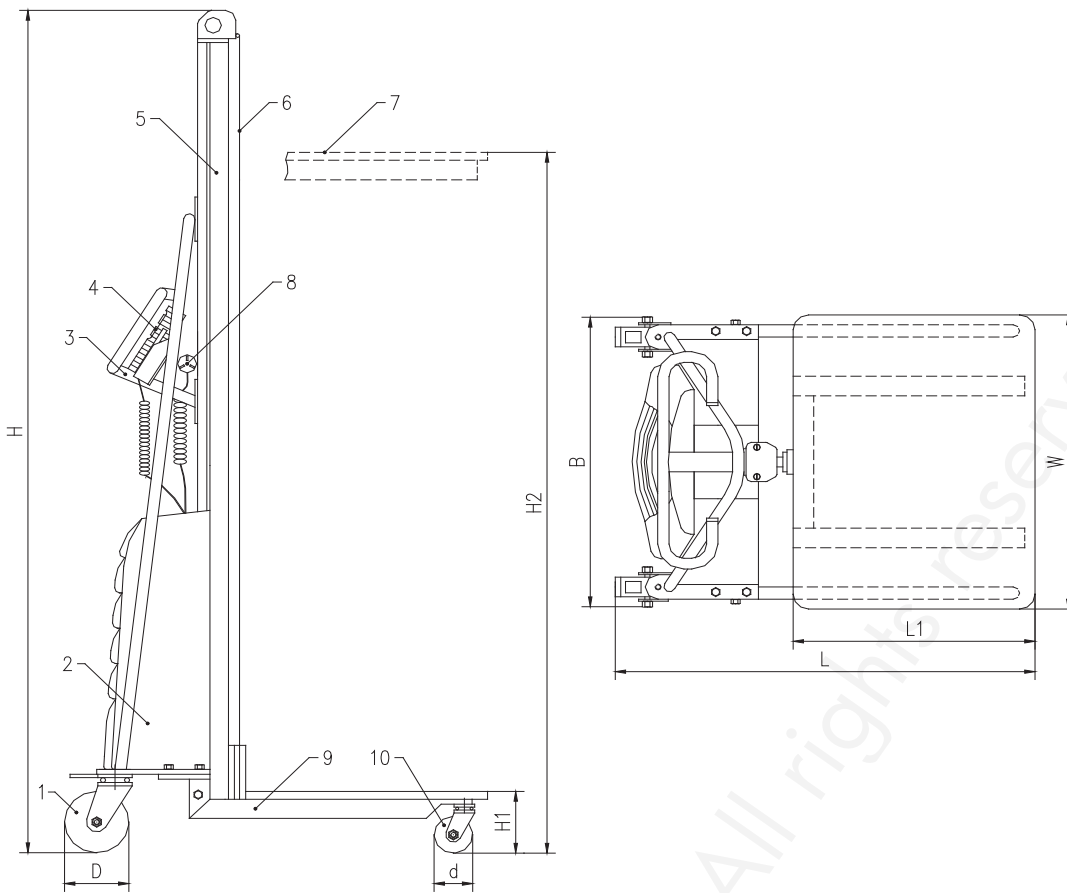
- Lisez attentivement et comprenez toutes les informations de ce manuel avant utilisation.
- Utilisez le chariot élévateur sur une surface unie et lisse.
- Ne surchargez pas l'élévateur, répartissez la charge uniformément. Faites particulièrement attention en cas de charge lourde.
- Une alarme retentit lorsque la batterie est faible. Rechargez-la à temps pour ne pas l'endommager.
- Vérifiez que la tension d'entrée du chargeur correspond à la tension du réseau électrique local.
- Ne touchez pas la chaîne ni les autres pièces mobiles.
- N'effectuez pas de longues heures de travail continu dans des conditions de travail intensif, pour éviter la surchauffe du moteur et du panneau de commande.
- La durée de vie de l'élévateur sera sensiblement prolongée si vous le faites fonctionner à 70 % de sa capacité nominale.
- Veillez à ce que le boîtier de commande électrique soit fermé avant d'utiliser l'appareil.

2 Spécifications

Modèle	EHT150	EHT250
Capacité nominale	150 kg	250 kg
Centre de la charge C	235 mm	235 mm
Hauteur minimale H1	130 mm	130 mm
Hauteur maximale H2	1500 mm	1630 mm
Dimensions plate-forme L1 x W	470 x 600 mm	475 x 610 mm
Diamètre roue avant d	75 mm	75 mm
Diamètre roue arrière D	125 mm	125 mm
Batterie sans entretien	12 V / 12 A	12 V / 20 A
Dimensions totales L x l x h (L x W x H)	870 x 660 x 1790 mm	830 x 610 x 1920 mm
Poids net	63 kg	91 kg

2.1 Description des pièces

1. Roue arrière
2. Commande électrique du boîtier de transmission
3. Poignées
4. Panneau de commande mobile
5. Colonne en aluminium
6. Courroie de sécurité
7. Plate-forme (accessoires divers)
8. Prise pour chargeur
9. Châssis
10. Roue avant



3 Inspection avant installation

Le chariot élévateur est livré dans une caisse avec des pièces démontées. Suivez les consignes qui suivent pour assembler et inspecter l'appareil avant sa mise en service :

1. Assurez-vous que les pièces reçues sont complètes, en bon état et non endommagées.
2. Connectez les deux parties de la fourche de la roue avant aux supports du boîtier électrique séparé avec des boulons.
3. Connectez la fourche fixe à la courroie de sécurité avec un boulon, avec le coulisseau haut/bas séparé, sans desserrer, et assurez-vous que la courroie de sécurité est bien fixée.
4. Mettez l'appareil sous tension, sans charge (si l'alarme sonore retentit, éteignez et rallumez l'appareil, le signal sonore s'arrête). Actionnez le panneau de commande, la plate-forme monte jusqu'à la hauteur maximale, s'arrête, et descend ensuite jusqu'en bas. Le processus total doit se dérouler sans aucun bruit anormal.
5. Répétez l'opération mentionnée ci-dessus avec une charge nominale. La plate-forme doit monter doucement jusqu'à la hauteur maximale, s'arrêter sans glisser, ou descendre doucement jusqu'en bas et s'arrêter sans bruit anormal.
6. La batterie sans entretien fournie avec le chariot élévateur a été en pleine capacité avant la sortie d'usine. Comme l'intervalle entre la sortie d'usine et l'installation de l'appareil est relativement long, la batterie peut être partiellement déchargée. C'est pourquoi le signal sonore peut retentir la première fois que vous voulez soulever une charge lourde. Dans ce cas, rechargez la batterie avant de continuer à travailler.

4 Instructions d'utilisation

4.1 Chargement et déchargement

1. Bloquez l'élévateur avant de le charger ou de le décharger, quelle que soit la hauteur.
2. Veillez à bien équilibrer la charge lors du chargement ou du déchargement.
3. Veillez à ne pas perdre l'équilibre lors d'un déchargement unilatéral, pour éviter tout accident.
4. S'il est nécessaire de déplacer l'élévateur alors qu'il n'est pas totalement déchargé, veillez à équilibrer la charge restante.
5. Pour des raisons de sécurité, abaissez la plate-forme à la position la plus basse si l'élévateur chargé doit être déplacé.

4.2 Déplacement, montée et descente

1. Veillez à arrêter l'élévateur au bon endroit et à avoir assez de place lorsque l'élévateur doit être chargé ou déchargé à une certaine hauteur.
2. Bloquez les roues et mettez l'appareil sous tension.
3. Appuyez sur le bouton UP sur la panneau de commande, la plate-forme monte doucement. Lorsqu'elle a atteint la hauteur souhaitée, relâchez le bouton. La plate-forme s'arrête et ne peut pas glisser vers le bas. Le panneau de commande mobile permet à l'opérateur d'observer l'appareil et de le contrôler dans différentes positions.
4. Respectez strictement les consignes (4.1.1, 4.1.3, 4.1.4) lorsque vous devez lever les marchandises à une certaine hauteur pour décharger ou charger.
5. Respectez strictement les consignes (4.1.1, 4.1.2, 4.1.5) lorsque vous faites fonctionner l'élévateur lors du prélèvement de marchandises dans un rayonnage.
6. Lorsque vous avez fini de décharger l'appareil à une certaine hauteur, appuyez sur le bouton DOWN pour faire descendre doucement la plate-forme. Le bouton DOWN peut être relâché à n'importe quelle hauteur, tandis que la plate-forme doit s'arrêter de descendre pour que l'élévateur puisse effectuer un nouveau travail au même endroit mais à une hauteur différente.
7. Le chariot élévateur est équipé d'une protection contre la surcharge. Si la charge dépasse de 25 % la capacité nominale, la plate-forme ne pourra pas monter, et le chariot élévateur ne pourra ni lever ni abaisser des marchandises, ni se déplacer.
8. Le chariot élévateur est équipé d'une alarme en cas de batterie faible. Si la batterie n'est plus suffisamment chargée pour un fonctionnement correct de l'élévateur, le signal sonore retentit pendant 50 secondes, puis coupe automatiquement le circuit électrique, et le témoin lumineux s'allume (pendant ce temps, l'opérateur doit abaisser totalement la plate-forme). L'appareil est alors en sécurité, et ne pourra fonctionner à nouveau que lorsque la batterie aura été rechargée.

4.3 Batterie

1. Une batterie scellée haute performance sans entretien, au plomb acide, est utilisée pour alimenter le chariot élévateur. Elle se décharge lentement, elle est facile à installer et à remplacer, et peut être utilisée à une température ambiante située entre -15 et +50 °C.
2. La durée de vie de la batterie dépend largement de son utilisation. Elle peut être considérablement réduite en cas d'utilisation répétée à basse tension, et peut même brûler l'élément de commande. Compte-tenu de cela, le chariot élévateur est équipé d'une protection contre la basse tension dans la commande électrique. Lorsque le chariot élévateur fonctionne sous basse tension pour monter ou descendre, l'alarme sonore doit retentir pendant 50 secondes, et ensuite couper l'alimentation électrique. L'opérateur doit recharger la batterie à temps.

4.4 Chargeur

1. Un chargeur haute performance est fourni avec le chariot élévateur, pour permettre de recharger la batterie sur n'importe quelle borne d'alimentation. Assurez-vous que la tension du réseau électrique local est conforme à la tension d'entrée du chargeur.
2. Lorsque vous chargez la batterie avec l'élévateur hors tension, connectez la fiche du chargeur sur la prise de la borne d'alimentation. Le voyant rouge de la source d'alimentation du chargeur est allumé, et le voyant vert de l'état de charge est allumé pour indiquer que la batterie est en charge. Lorsque le voyant vert est éteint, cela signifie que la batterie est complètement rechargée. En général, la durée de la charge est de 10 à 12 heures.
3. Si la batterie chargée présente un état de basse tension pendant un travail intensif, il est probable que la batterie soit endommagée ou que la chargeur soit en panne.

4.5 Courroie de sécurité

La courroie de sécurité est un dispositif destiné à empêcher la rupture soudaine de la chaîne de transmission qui peut endommager l'équipement. Ce dispositif contribue à rendre le chariot élévateur sûr et fiable.

5 Entretien journalier et inspection périodique

- Vérifiez chaque jour si le chariot élévateur fonctionne normalement, si les mouvements sont souples et silencieux. Vérifiez la stabilité de la plate-forme pendant la montée et la descente.
- Vérifiez une fois par mois s'il y a des déformations, des connexions desserrées, des signes d'usure ou un bruit anormal au niveau des boulons de connexion, des roues, des roulements, de la chaîne de transmission, de la structure et des pièces mobiles.
- Vérifiez une fois par mois si vous constatez des secousses, de l'usure, un manque de lubrification, un desserrage de la chaîne, du pignon, du chariot à chaîne et des boulons de connexion de la boîte de transmission. Lubrifiez toujours à temps.
- Tous les 3 mois, inspectez le panneau de commande, le chargeur, la batterie et le câblage de la commande.
- Vérifiez une fois par mois si la colonne n'est pas pliée ou déformée, et si la courroie de sécurité fonctionne bien.

6 Résolution des pannes

Pannes	Causes possibles	Solutions
L'élévateur est sous tension, le bouton UP est enfoncé, mais la plate-forme ne monte pas	Interrupteur endommagé	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Câble débranché	Vérifiez et connectez
	Batterie morte ou endommagée	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Bouton défectueux ou câble débranché	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Fusible du panneau de commande grillé	Remplacez le fusible
	Moteur endommagé	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Surcharge	Déchargez partiellement
	Interrupteur de position inférieure défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
Le bouton UP est enfoncé, la plate-forme monte lentement ou pas du tout	Batterie faible ou déchargée	Rechargez la batterie à temps
	Moteur défectueux, vitesse ralentie	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Mauvais réglage du panneau de commande	Réglez le panneau de commande
La plate-forme ne monte pas jusqu'à la hauteur maximale	Obstacle dans le rail de guidage	Retirez l'obstacle et lubrifiez le rail de guidage
La plate-forme est montée jusqu'à la hauteur maximale, mais ne peut pas redescendre	Bouton DOWN défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Interrupteur défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Panneau de commande défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	La courroie de sécurité ne fonctionne pas	Vérifiez et remplacez si nécessaire
La courroie de sécurité ne fonctionne pas bien	Dispositif défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Ressort du dispositif interne endommagé	Vérifiez et remplacez si nécessaire
La batterie est chargée, mais la plate-forme monte lentement ou pas du tout	Charge insuffisante	Rechargez la batterie
	Batterie endommagée	Remplacez la batterie
	Chargeur défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
La batterie est apparemment faible, mais le signal sonore ne retentit pas	Mauvaise connexion ou signal sonore défectueux	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Circuit du signal sonore endommagé	Vérifiez et remplacez si nécessaire
Bruit anormal lors des mouvements de la plate-forme	Chaîne allongée	Réglez la longueur de la chaîne
	Pignon desserré ou déplacé	Vérifiez, réglez ou fixez
	Pignon endommagé	Vérifiez et remplacez si nécessaire
	Autre pièce usée ou déformée	Vérifiez et remplacez si nécessaire

Contents

1 Safety instructions.....	12
2 Specifications	12
3 Check before assembly	13
4 Operation guide	14
5 Daily maintenance and periodic inspection.....	15
6 Troubleshooting.....	16
7 Circuit diagrams.....	17
8 Spare parts	18
9 EC declaration of conformity.....	22

1 Safety instructions

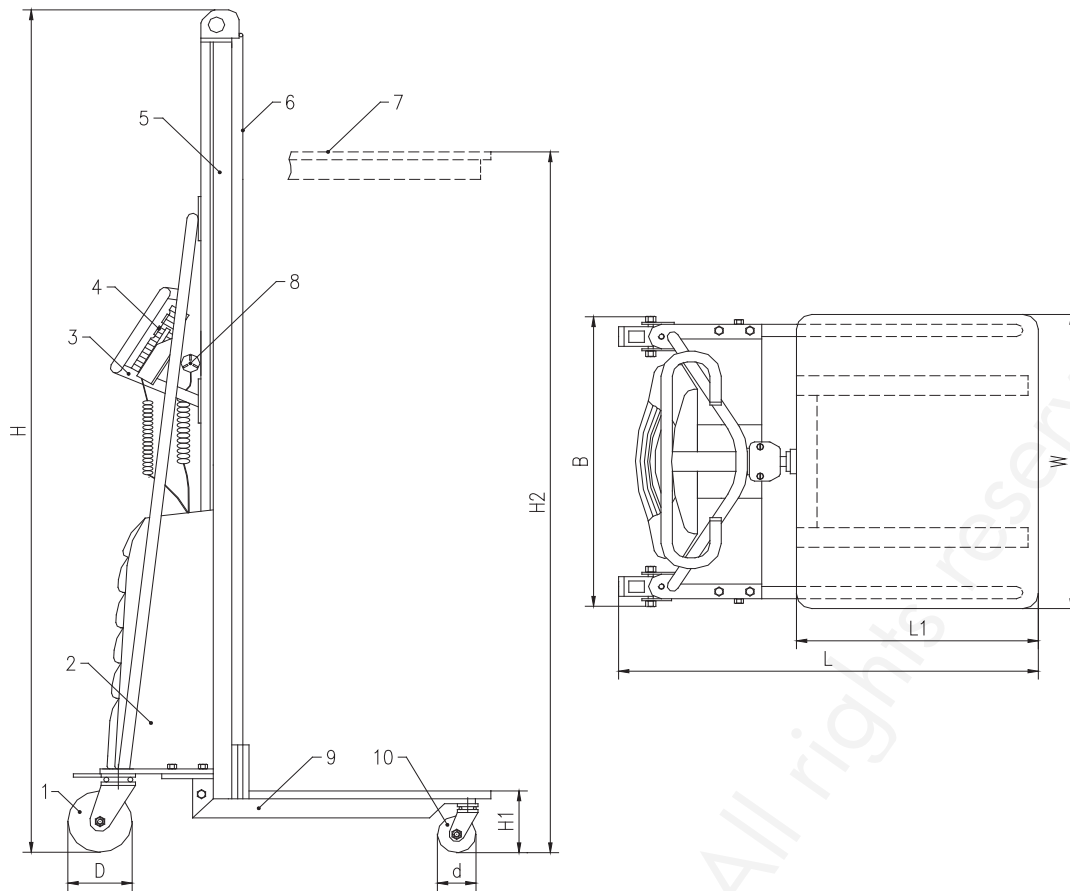
- Read carefully and understand all the information presented in this manual before operation.
- Use only on plain and smooth floor.
- Don't overload, ensure load uniformity. Pay special attention when heavily loaded.
- Buzzer beeps to alarm cell low, charge in time or the cell shall be damaged.
- Ensure that the input voltage of the charger complies with local power net voltage.
- Do not contact chain or other moving parts.
- Do not carry out long hours of continuous work under heavy duty, lest troubles from over heated of motor and panel.
- The working life of the elevator shall be greatly prolonged when working under 0.7 times of the maximum nominal load.
- Keep the electric control commission box closed before operation.

2 Specifications

Model	EHT150	EHT250
Load capacity	150 kg	250 kg
Load centre C	235 mm	235 kg
Minimum height H1	130 mm	130 mm
Maximum height H2	1500 mm	1630 mm
Platform size L1 x W	470 x 600 mm	475 x 610 mm
Front wheel diameter d	75 mm	75 mm
Rear wheel diameter D	125 mm	125 mm
Maintenance free cell	12 V / 12 A	12 V / 20 A
Overall dimensions L x W x H	870 x 660 x 1790 mm	830 x 610 x 1920 mm
Net weight	63 kg	91 kg

2.1 Part name

1. Rear wheel
2. Electric control of transmission box
3. Handrails
4. Movable handy panel
5. Aluminium alloy pole
6. Safety belt
7. Platform (various accessories)
8. Socket for charger
9. Chassis
10. Front wheel



3 Check before assembly

The electric elevator is delivered in a box with disassembled parts. Please follow the following regulations to assemble and inspect the product before putting into use:

1. Ensure the parts received are complete, in good condition and appearance free from any damage.
2. Connect fast two pieces of front wheel forks (45) by bolts (43) and (46) to the supports of electric box (3) separately.
3. Connect fast the fixed fork (27) by bolt (28) to safety belt (23), downward/upward bearing seat (35) separately, without loosening and ensure the safety belt is totally clamped firmly.
4. Switch (5) power ON without load, (Buzzer may beep, switch off/on again, beep stops). Operate the hand panel (16), platform (26) climbs smoothly up to the height maximum, keeps still, and then descends to the lowest position. The total commission makes no abnormal sound.
5. Repeat the afore mentioned operation under rated load, the platform shall climb smoothly to the height maximum, stop without slipping, or descend smoothly to the lowest position and stop then without abnormal sound.
6. The maintenance-free cell, which is provided together with the elevator, has been initially charged full before exit plant. Provided the interval from exit plant is relatively long, the cell may be no more full. Hence, for the first time heavy load climbing when buzzer beeps, it is necessary to charge again before reuse.

4 Operation guide

4.1 Loading and unloading

1. Lock truckles before goods loading and unloading at any height.
2. Take care of load uniformity when load and unload.
3. Mention not to loose equilibrium from one-sided unloading lest dangerous occurrences.
4. When it is needed to move the elevator with unfinished unloading, take care of the uniformity of the gods still needed to be unloaded.
5. Lower the platform to the lowest position when the loaded elevator is to move, sa as to ensure safety.

4.2 Moving, climbing and descending

1. Take care to stop at a right spot and ensure needed operation space when the elevator is to pile or take off goods for some height.
2. Lock the wheels, and switch power on.
3. Press on the UP button on the panel, the platform climbs smoothly to the needed height, and then release the button, the platform keeps still and shall no slip down. The movable hand control panel is convenient for the operator to observe and operate on different positions.
4. Strictly follow the regulations (4.1.1, 4.1.3, 4.1.4) to operate the elevator when goods raised up to the needed height for unloading or piling.
5. Strictly follow the regulations (4.1.1, 4.1.2, 4.1.5) to operate the elevator when taking off goods from rack.
6. When finishing unloading at some height, press the DOWN button for the platform descending smoothly. The DOWN button can be released at any height needed while the platform shall stop descending for the elevator to perform a new job at same spot but different height.
7. The elevator is designed to possess the function of overload protection. Whenever the load surpassed 25% of rated capacity, the platform shall not be elevated, the elevator shall not be able to carry out the jobs of up-climbing, down-descending and vehicle moving.
8. The elevator is designed to possess the function of low power protection. Should the cell power is not sufficient for jobs during loaded climbing and descending, the buzzer beeps for 50 seconds alarm continuously and then cut off automatically the power circuit with indication light up (operator shall lower the platform to the lowest position during this period). The elevator is protected and the operation of climbing or descending is invalid even if the power is still connected.

4.3 Cell

1. High performance petty maintenance-free sealed acidic-lead storage cell is selected to power the elevator. It is characterized by low discharge ability, safe, easy mounting and change=over, and can be used under the ambient temperature range of -15 °C ~ 50 °C.
2. The working life of the cell is greatly depends on the right use. The working life of the cell shall be greatly shortened when repeatedly used at the condition of low voltage, and even burn the control element. Considering of this, the elevator is designed with the function of low voltage protection in the part of electric control. During the elevator is operating under low voltage for up-climbing or down-descending, the buzzer shall beep for 50 seconds continuously and then cut off the power supply. The operator shall charge the cell in time.

4.4 Charger

1. High performance charger is provided together with the elevator, so that the cell can be charged at any handy power terminal. Be sure the voltage of local power net is as needed by the inlet voltage of the charger.
2. When charging with switch off elevator power, connect charger source pin and power terminal socket, the red indicator of source power of the charger is lit up, while the charging status green indicator is lit, that means the cell is in the status of charging; and when the green indicator faded, that means the cell is charged full. Generally, the charging period takes 10 ~ 12 hours.
3. Shall the charged cell show low voltage status during heavy duty job, probably the cell is damaged or the charger is in trouble.

4.5 Safety belt

Safety belt is a safety device provided for preventing the transmission chain to break suddenly and that may cause equipment damaging. The device makes the elevator possess the characteristics of safe and reliable.

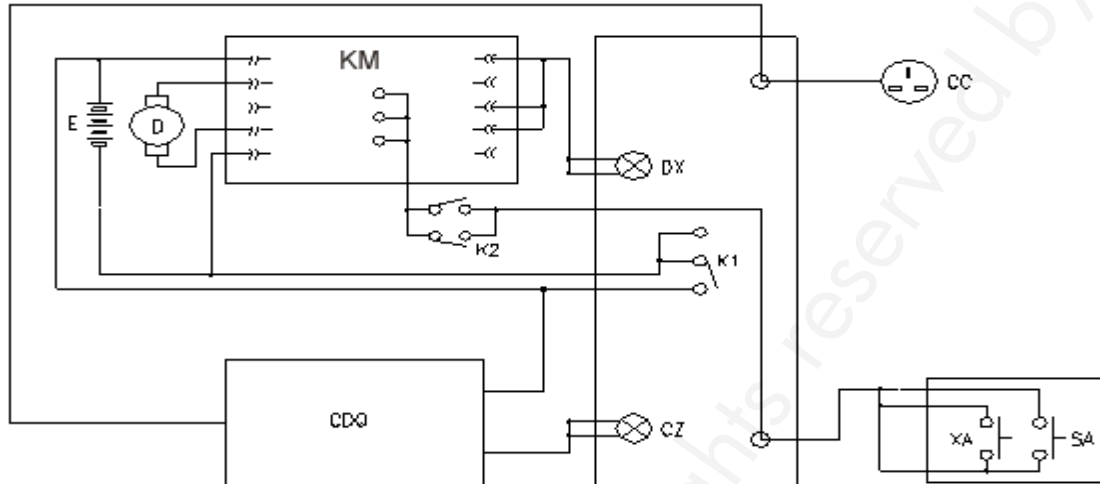
5 Daily maintenance and periodic inspection

- Check if right every day for each status indication, including the smoothness and stability of platform up-climbing and down-descending.
- Check once a month if any deformation, connection loosening, wearing and abnormal sound for connecting bolts, wheels, rolling bearing, transmission chain, structure parts and moving parts.
- Check once a month the jiggling, wearing, lubricating, and loosening for chain, sprocket wheel, chain-trolley and connecting bolts inner transmission box, grease in time, as well.
- Once each three months check control panel, charger, cell and electric control wiring if any loosening inner transmission box and the inner box cleaning.
- Check each month the bending and deforming status of the pole, and if the flexible and smooth for the safety belt protruding and retrieving.

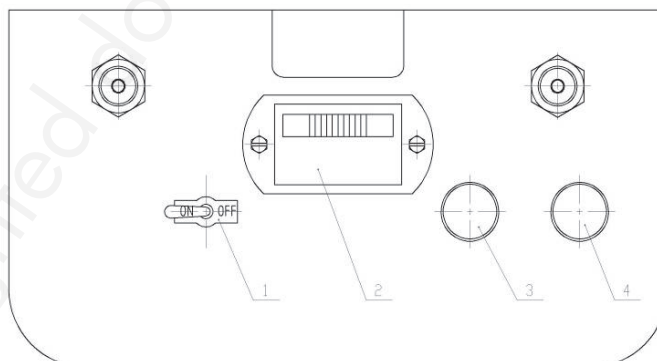
6 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Power in on, UP button is pressed, platform does not climb up	Power switch damaged	Check and replace if necessary
	Wire off	Check and connect
	Cell dead or damaged	Check and replace if necessary
	Button fails or wire off	Check and replace if necessary
	Panel fuse burnt	Replace fuse
	Motor damaged	Check and replace if necessary
	Overload	Partially unload
	Lowest position travelling switch fail	Check and replace if necessary
UP button is pressed, platform climbs slowly or does not climb up	Cell low or discharged	Charge in time
	Motor trouble, speed lowered	Check and replace if necessary
	Panel adjustment fail	Re-adjust panel
Platform cannot climb to the maximum height	Barrier in guiding rail	Clear away barrier and lubricate guiding rail
Platform climbed to the maximum height, but cannot to be lowered	DOWN button fail	Check and replace if necessary
	Travelling switch in panel fail	Check and replace if necessary
	Panel damaged	Check and replace if necessary
	Safety belt does not work	Check and replace if necessary
Safety belt fails to protruding or retrieving	Structure of the device retriever fail	Check and replace if necessary
	Spring inner device damaged	Check and replace if necessary
Cell is charged, platform climbs slowly or does not climb up	Insufficient charge	Re-charge
	Cell damaged	Replace cell
	Charger fail	Check and replace if necessary
Obvious low voltage but buzzer does not beep	Wire off or buzzer fail	Check and replace if necessary
	Buzzer circuit damage	Check and replace if necessary
Abnormal sound from platform up/down transmission	Chain elongated	Adjust to proper length
	Sprocket loosening or shift	Check, adjust or fix
	Sprocket wheel damage	Check and replace if necessary
	Other commissioning part worn out, deformation	Check and replace if necessary

NL 7 Schakelschema's
FR 7 Schémas électriques
EN 7 Circuit diagrams

(1) Diagram of Electric Control

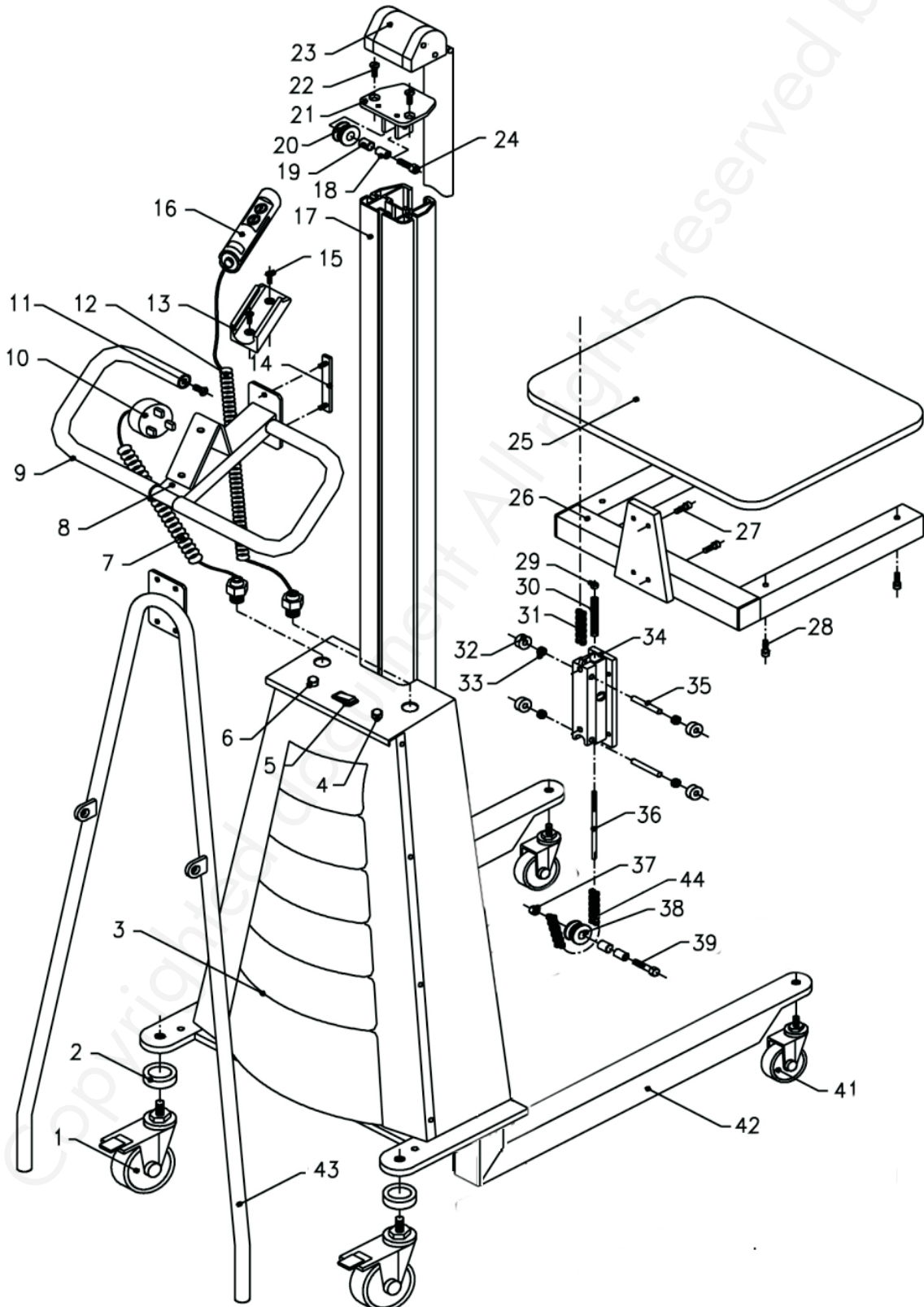
E	24VDC Supply	D	DC Motor
CC	Socket of Charger	CDQ	Charger
DX	Power Indication	SA	UP Button
CZ	Charging Status	K1	Power Supply Switch
XA	DOWN Button	KM	Contactora
K2	Up/Down Limit Switch		

(2) Sketch Map of Electric Panel

1	Power Supply Switch
2	Power Indication
3	Charging Status(charged)
4	Charging Status(charging)

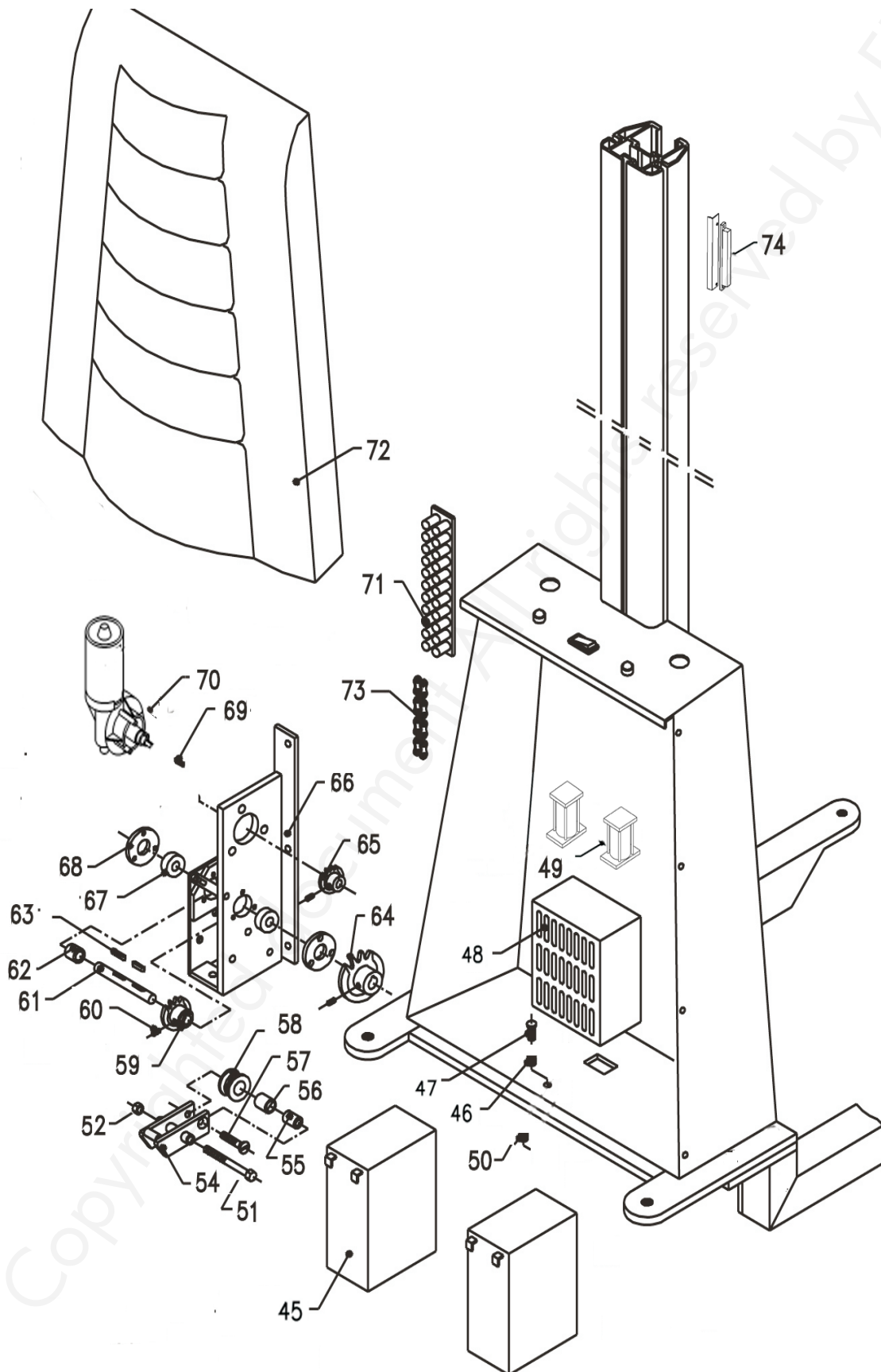
- NL** 8 Onderdelen
- FR** 8 Pièces détachées
- EN** 8 Spare parts

(1) E150R Single Pole Electric Elevator



NO.	Description	Qty	NO.	Description	Qty
1	Caster	2	23	Safety Belt	1
2	Washer	2	24	Hex Bolt	1
3	Electric Cover	1	25	Platform	1
4	Electrical Current Indicator	1	26	Fixed Racket	1
5	Power Supply Switch	1	27	Inner Hex Bolt	4
6	Power Indication	1	28	Inner Hex Bolt	4
7	Spring Wire	1	29	Nut	1
8	Handrails	1	30	Spring	1
9	Protective Cover	1	31	Precision Roller Chain	1
10	Charger Pin	1	32	Bearing	4
11	Sunk Bolt I	2	33	Interval Ring	4
12	Spring Wire	1	34	Up/Down Bearing Seat	1
13	Electric Control Seat	1	35	Pin Shaft	2
14	Connecting Bolt	4	36	Chain Bolt	1
15	Sunk Bolt	4	37	Nut	1
16	Hand Electric Panel	1	38	Lower Trolley	1
17	Master	1	39	Hex Bolt	1
18	Bush	2	40	Hex Bolt	4
19	Oil-free Bearing	2	41	Front Wheel	2
20	Upper Trolley	1	42	Front Wheel Fork	2
21	Upper Trolley Seat	1	43	Pole Pulling Pipe	1
22	Sunk Bolt II	2	44	Chain	1

(2) Electric Box of E150R



NO.	Description	Qty	NO.	Description	Qty
45	Battery	2	61	Transmission Shaft	1
46	Hex Nut	1	62	Interval Ring	1
47	Adjustable Bolt	1	63	Plain Pin	2
48	Charger	1	64	Big Chain Wheel	1
49	Contacteur	2	65	Motor Chain Wheel	1
50	Hex Nut	2	66	Motor Seat	1
51	Sunk Bolt	3	67	Bearing & Jump Ring	2
52	Hex Nut	1	68	Bearing Lid	2
54	Lever	1	69	Plain Pin	1
55	Bush	1	70	Motor	1
56	Oil-free Bearing	1	71	Wiring Bar	1
57	Sunk Bolt	1	72	Electric Box Lid	1
58	Flexible Trolley	1	73	Chain of Electric	1
59	Transmission Chain Wheel	1	74	Limit switch	2
60	Top Prick Fixing Bolt	3			

NL 9 **EG conformiteitsverklaring**
FR 9 **Déclaration de conformité CE**
EN 9 **EC declaration of conformity**

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product
Produit
Product

Elektrisch heftoestel
Chariot élévateur électrique
Electric lifting device

Order nr. :

EHT150 (758701044)
EHT250 (758701046)

Test report reference:

705201812601-00

Geldende EG-richtlijnen
Normes CE en vigueur
Relevant EU directives

2006/42/EC
EN ISO 12100:2010
EN 60204-1:2006/A1:2009
EN ISO 13850:2015

Overeenstemt met de bestemming van de bovengenoemde richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Correspond aux directives citées ci-dessus, y compris aux modifications en vigueur au moment de cette déclaration.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 21/05/2021

Bart Vynckier, Director
Vynckier Tools sa

